

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD****Producto: CIPROLAC VACA SECA**

REVISIÓN: 00

FECHA: 19/01/2017

Página: 1 de 12

**1- IDENTIFICACIÓN DE LA EMPRESA Y DEL PRODUCTO QUÍMICO**

Identificación del producto:	<b>CIPROLAC VACA SECA</b>
Usos recomendados:	Antimicrobiano intramamario para el ganado. Uso veterinario.
Empresa:	<b>OURO FINO SAÚDE ANIMAL</b>
Dirección:	Rodovia Anhanguera, SP 330, km 298 - Distrito Industrial CEP: 14140-000 - Cravinhos / SP - Brasil
Número de teléfono:	55 (16) 3518-2000
Teléfono de Emergencia:	55 (16) 3518-2000
E-mail:	sac@ourofino.com

**2 - IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS**

**Peligros más importantes:** Puede ser nocivo en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.

**Efectos del producto**

**Efectos adversos para la salud humana:** Puede ser nocivo en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.

**Efectos al medio ambiente:** No se espera que el producto presente efectos al medio ambiente.

**Peligros físicos y químicos:** No se espera que el producto presente peligros físicos y químicos.

**Peligros químicos específicos del producto:** No se espera que el producto presente peligros específicos.

**Síntomas principales:** Puede ser nocivo si se inhala caso entra en las vías respiratorias.

**Clasificación del producto químico:** Peligro por aspiración - Categoría 2

**Sistema de clasificación adoptado:** Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos (SGA), Naciones Unidas.

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**
**Producto: CIPROLAC VACA SECA**

REVISIÓN: 00

FECHA: 19/01/2017

Página: 2 de 12

**Elementos de la etiqueta adecuadas:**

Pictogramas:



Palabra de advertencia:

**ATENCIÓN**

Indicaciones de peligro:

H305 Puede ser nocivo en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.

Consejos de prudencia:

**INTERVENCIÓN:**

P301 + P310 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o un médico.

P331 NO provocar el vómito.

**ALMACENAMIENTO:**

P405 Guardar bajo llave.

**ELIMINACIÓN:**

P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local.

Esbozo de una situación de emergencia anticipada:

**LÍQUIDO PELIGROSO PARA LA SALUD HUMANA.**
**3- COMPOSICION/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES**

MEZCLA		CIPROLAC VACA SECA		
Componentes que contribuyen al peligro:	Componente	Concentración (%)	Nº CAS	
	Aceite mineral	c.s.p. 100,00	8012-95-1	
	Hidroxitolueno de butilato <sup>1</sup>	≤ 0,11	128-37-0	

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD****Producto: CIPROLAC VACA SECA**

REVISIÓN: 00

FECHA: 19/01/2017

Página: 3 de 12

<sup>1</sup> El ingrediente no está en concentración suficiente para contribuir a los peligros, pero se ha establecido límite de exposición ocupacional de acuerdo con la Sección 8.

**4- MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS****Vía de exposición**

Inhalación:	Remova la víctima para un local con ventilación y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar. Si se siente mal, llame a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o un médico. Lleve esta FDS.
Contacto con la piel:	Lave la piel expuesta con cantidad suficiente de agua para eliminar el material. En caso de irritación cutánea: consultar a un médico. Lleve esta FDS.
Contacto con los ojos:	Enjuague con atención con agua durante varios minutos. En el caso del uso de lentes de contacto, quitálas si es fácil. Continúe enjuaguando. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico. Lleve esta FDS.
Ingestión:	No induzca el vómito. Lave la boca de la víctima con agua abundante. No dar nada por la boca a una persona inconsciente. En caso de indisposición, llame a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico. Lleve esta FDS.
Efectos agudos/o efectos retardados previstos:	Puede ser nocivo en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.
Sintomas y efectos más importantes:	Puede ser nocivo si se inhala caso entra en las vías respiratorias.
Protección personal de primeros auxilios y/o notas especiales para el médico:	Evite contacto con el producto para socorrer a la víctima. Si necesario, el tratamiento sintomático debe incluir principalmente medidas de apoyo tales como la corrección de las alteraciones electrolíticas, metabólicas y cuidados respiratorios. En caso de contacto con la piel no frotar la zona afectada.

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD****Producto: CIPROLAC VACA SECA**

REVISIÓN: 00

FECHA: 19/01/2017

Página: 4 de 12

**5- MEDIDAS CONTRA INCENDIO**

Medios de extinción:	Adecuados: Niebla de agua, espuma, polvo químico seco y dióxido de carbono (CO <sub>2</sub> ). No recomendado: Chorros de agua directamente.
Peligros específicos derivados del producto químico:	La combustión del producto químico o de su embalaje puede formar gases irritantes y tóxicos como monóxido de carbono y dióxido de carbono.
Métodos específicos de extinción:	Contenedores y depósitos implicados en el incendio deben enfriarse con niebla de agua.
Equipo especial de protección para los bomberos:	Equipo de protección respiratoria del tipo autónomo (SCBA) con presión positiva y ropa protectora completa.

**6- MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO**

Precauciones personales:	No fumar. Retirar todas las fuentes de ignición de forma preventiva. No toque en los recipientes dañados o material derramado sin el uso de ropa adecuada. Evitar la inhalación, contacto con la piel o los ojos.
Equipo de protección:	Use el equipo de protección como se describe en la Sección 8.
Procedimientos de emergencia:	Se recomienda la instalación de sistema de alarma contra incendios y detección de fugas en el lugar de almacenamiento y uso del producto.
Precauciones al medio ambiente:	Evitar que el material derramado llegue a los cursos de agua y sistemas de alcantarillado.
Métodos y materiales para contención:	Los métodos de contención pueden incluir sistemas de barreras, el cierre de desagües y procedimientos de remate.
Métodos y materiales para la limpieza:	<u>Piso pavimentado:</u> Use niebla de agua o espuma supresora de vapor para reducir la dispersión de los vapores. Use barreras naturales o de contención de derrames. Recoger el producto derramado y colocar en contenedores apropiados. Se adsorbe el

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD****Producto: CIPROLAC VACA SECA**

REVISIÓN: 00

FECHA: 19/01/2017

Página: 5 de 12

producto restante con arena seca, tierra, vermiculita u otro material inerte. Coloque el material adsorbido en los contenedores apropiados y trasladarlos a un lugar seguro.

Suelo: Retirar las capas de suelo contaminado hasta el suelo no contaminado.

Para la eliminación proceder conforme a la Sección 13 de esta FDS.

Prevención de peligros secundarios:

No eliminar directamente en el sistema de alcantarilla o al medio ambiente. Los productos resultantes del control del incendio pueden causar contaminación.

**7- MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO****Manipulación**

Precauciones para una manipulación segura:

Úselo en un área bien ventilada o con el sistema de la ventilación/escape local. Evite la formación de vapores y nieblas. Evite exposición del producto. Evite el contacto con materiales incompatibles.

Prevención de la exposición del trabajador:

Use el equipo de protección como se describe en la Sección 8.

Medidas técnicas para prevención de incendio y explosión:

No es esperado que el producto presente peligro de incendio o explosión.

Precauciones recomendadas:

La ropa contaminada debe ser cambiada y lavada antes de ser usada. Quite la ropa contaminada y el equipo de protección antes de entrar en áreas donde se coma.

Precauciones de contacto:

Láve las manos y la cara completamente después de manipular y antes de comer, beber, fumar o ir al baño.

**Almacenamiento**

Condiciones de almacenamiento seguro:

Almacene en lugar fresco y seco, lejos de la luz solar. Mantener almacenado en temperaturas entre 15-30°C. Mantenga el recipiente cerrado y fuera del alcance de los niños y las

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**
**Producto: CIPROLAC VACA SECA**

REVISIÓN: 00

FECHA: 19/01/2017

Página: 6 de 12

mascotas. No es necesario añadir estabilizantes y antioxidantes para asegurar la durabilidad del producto.

**Medidas técnicas:** Mantener alejado de altas temperaturas y materiales incompatibles.

**Substancias y mezclas incompatibles:** Agentes oxidantes y ácidos.

**Materiales de embalaje**
**Recomendadas:** Jeringa de plástico desechable.

**No recomendadas:** No se conocen materiales no recomendados.

**8 - CONTROL DE EXPOSICIÓN Y PROTECCIÓN INDIVIDUAL**
**Concentración permitida**

Limites de exposición ocupacional:	Nombre químico o común	TLV - TWA (ACGIH, 2016)
	Hidroxitolueno de butilato (2,6-Di-Terbutil-p-cresol)	2 mg/m <sup>3</sup> (IFV)
	Aceite mineral puro, alta y severamente refinado, excluye fluidos de trabajos de metales	5 mg/m <sup>3</sup> (I)

(IFV) Fracción inhalable y vapor.

(I) Fracción inhalable.

**Indicadores biológicos:** No establecido.

**Otros límites y valores:** - Niebla de aceite (mineral):  
IDLH (NIOSH, 2010): 2500 mg/m<sup>3</sup>
**Medidas de control de ingeniería:** Promover ventilación mecánica directa y sistema de escape al ambiente exterior. Estas medidas ayudan a reducir la exposición al producto. Mantener las concentraciones

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD****Producto: CIPROLAC VACA SECA**

REVISIÓN: 00

FECHA: 19/01/2017

Página: 7 de 12

atmosféricas de los componentes del producto por debajo de los límites de exposición ocupacional indicados.

**Equipo de protección individual apropiado**

Protección respiratoria: Máscara de protección con filtro para vapores y nieblas.

Protección para las manos: Guantes de seguridad.

Protección para los ojos: Gafas de seguridad.

Protección para la piel y el cuerpo: Ropa protectora adecuada y zapatos cerrados.

Precauciones especiales: No establecidas.

**9- PROPIEDADES FÍSICO-QUÍMICAS**

Aparencia: Emulsión blanca a crema.

Olor: No disponible.

pH: No disponible.

Punto de fusión/congelación: No disponible.

Punto inicial de ebullición y intervalo de ebullición: No disponible.

Punto de inflamación: No disponible.

Limites superior/inferior de inflamabilidad o de explosividad: No disponible.

Presión de vapor: No disponible.

Densidad de vapor: No disponible.

Densidad/densidade relativa: No disponible.

Solubilidad(es): No disponible.

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD****Producto: CIPROLAC VACA SECA**

REVISIÓN: 00

FECHA: 19/01/2017

Página: 8 de 12

Coeficiente de partición n-octanol/agua: Información relativa al:  
- Aceite mineral:  
Log kow: 6,1

Temperatura de auto ignición: No disponible.

Temperatura de decomposición: No disponible.

Limite de olor: No disponible.

Tasa de evaporación: No disponible.

Inflamabilidad: No aplicable.

Viscosidad: Información relativa al:  
- Aceite mineral:  
<11 mm<sup>2</sup>/s a 40° C

Otras informaciones: No aplicable.

**10- ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD**

Estabilidad química: Producto estable en condiciones normales de temperatura y presión.

Reacciones peligrosas: No son conocidas reacciones peligrosas con el producto.

Condiciones que se deben evitar: Altas temperaturas y el contacto con materiales incompatibles.

Materiales incompatibles: Agentes oxidantes y ácidos.

Productos peligrosos de la decomposición: No son conocidos productos de decomposición peligrosos.

**11- INFORMACIONES TOXICOLÓGICAS**

Toxicidad aguda: No se espera que el producto presente toxicidad aguda.



**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD****Producto: CIPROLAC VACA SECA**

REVISIÓN: 00

FECHA: 19/01/2017

Página: 9 de 12

Corrosión/irritación cutáneas:	No se espera que el producto cause corrosión o irritación cutánea.
Lesiones oculares graves/irritación ocular:	Puede causar irritación ocular leve con enrojecimiento y lagrimeo.
Sensibilización respiratoria o cutánea:	No se espera que el producto cause sensibilización respiratoria o cutánea.
Mutagenicidad en células germinales:	No se espera que el producto presente mutagenicidad en células germinales.
Carcinogenicidad:	No se espera que el producto presente carcinogenicidad.
Toxicidad para la reproducción:	No se espera que el producto presente toxicidad reproductiva.
Toxicidad sistémica específica de órganos diana tras exposición única:	No se espera que el producto presente toxicidad sistémica específica de órganos diana en exposición única.
Toxicidad sistémica específica de órganos diana tras exposición repetida:	No se espera que el producto presente toxicidad sistémica específica de órganos diana en exposiciones repetidas.
Peligro por aspiración:	Puede ser nocivo en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.
Toxicocinética, metabolismo y distribución:	No está descrita ninguna información acerca de la toxicocinética o el metabolismo de este producto.

**12- INFORMACIONES ECOLÓGICAS****Efectos ambientales, comportamiento y impactos del producto**

Ecotoxicidad:	No se espera que el producto presente ecotoxicidad.
Persistencia y degradabilidad:	Debido a la ausencia de datos, se espera que el producto presente persistencia y no sea rápidamente degradable.

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD****Producto: CIPROLAC VACA SECA**

REVISIÓN: 00

FECHA: 19/01/2017

Página: 10 de 12

Potencial de bioacumulación:	El producto presenta alto potencial bioacumulativo en los organismos acuáticos. Información relativa al: - <u>Aceite mineral</u> : Log kow: 6,1
Movilidad en el suelo:	No determinada.
Outros efectos adversos:	La liberación de grandes cantidades de producto puede causar efectos ambientales indeseables, tales como disminución de la disponibilidad de oxígeno en ambientes acuáticos debido a la formación de una capa aceitosa en la superficie, el recubrimiento y una consiguiente asfixia de los animales.

**13- CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN**

Métodos de eliminación del producto químico, los residuos del producto y/o envase contaminados y/o en el envase:	El tratamiento y eliminación deberán ser evaluadas específicamente para cada producto. Leyes federales, estatales y locales deben ser consultadas. Mantenga el resto del producto en su envase original y debidamente precintadas. La eliminación debe realizarse según lo previsto para el producto. No reutilizar los envases vacíos. Ellos pueden contener restos del producto y debe ser cerrado y enviado para su disposición apropiada como se requiere para el producto.
--	---

**14- INFORMACIONES RELATIVAS AL TRANSPORTE**

<b>Reglamentaciones internacionales</b>	
Terrestre:	UN - "United Nations" Recommendations on the TRANSPORT OF DANGEROUS GOODS. Model Regulations
Marítimo:	IMO - International Maritime Organization International Maritime Dangerous Goods Code (IMDG Code)
Aéreo:	IATA - International Air Transport Association

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

**Producto: CIPROLAC VACA SECA**

REVISIÓN: 00

FECHA: 19/01/2017

Página: 11 de 12

Dangerous Goods Regulation (DGR)

Número ONU:

No clasificado como peligroso para el transporte en los distintos modos.

Transporte a granel con arreglo al Convenio MARPOL 73/78, Anexo II, y del Código IBC:

Reglamentaciones consultadas:

- International Maritime Organization. MARPOL: Articles, protocols, annexes, unified interpretations of the International Convention for the Prevention of Pollution from Ships, 1973, as modified by the Protocol of 1978 relating thereto, consolidated edition. IMO, London, 2006.
- International Maritime Organization. IBC code: International code for the construction and equipment of shipping carrying dangerous chemicals in bulk: With Standards and guidelines relevant to the code. IMO, London, 2007.

**15- INFORMACIÓN REGLAMENTARIA***Convention concerning Safety in the use of Chemicals at Work (Convention 170) - International Labour Organization, 1990.**International Organization for Standardization - ISO 11014:2009.***16- OTRAS INFORMACIONES**

Esta FDS ha sido elaborada sobre la base de los conocimientos actuales sobre el manejo adecuado del producto y en condiciones normales de uso, en conformidad con la aplicación especificada en el envase. Cualquier otro uso del producto que implica su combinación con otros materiales, y el uso de diversas formas de las que se indican, son responsabilidad del usuario. Advierte de que el manejo de cualquier sustancia química requiere el conocimiento previo de sus peligros para el usuario. En el lugar de trabajo es para el producto de la empresa usuaria promueve la formación de sus empleados acerca de los posibles riesgos derivados de la exposición a la sustancia química.

FDS elaborada en Enero, 2017.

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD****Producto: CIPROLAC VACA SECA**

REVISIÓN: 00

FECHA: 19/01/2017

Página: 12 de 12

**Leyendas y abreviaturas:***ACGIH - American Conference of Governmental Industrial Hygienists**CAS - Chemical Abstracts Service**IDLH - Immediately Dangerous to Life or Health**NIOSH - National Institute of Occupational Safety and Health**ONU - Organización de las Naciones Unidas**SCBA - Self Contained Breathing Apparatus**TLV - Threshold Limit Value**TWA - Time Weighted Average***Referencias bibliográficas:**

AMERICAN CONFERENCE OF GOVERNMENTAL INDUSTRIALS HYGIENISTS. TLVs® and BEIs®: Baseados na “Documentação” dos Limites de Exposição Ocupacional (TLVs®) para Substâncias Químicas e Agentes Físicos & Índices Biológicos de Exposição (BEIs®). Tradução Associação Brasileira de Higienistas Ocupacionais. São Paulo, 2016.

Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (GHS). 6. rev. ed. New York: United Nations, 2015.

NIOSH - NATIONAL INSTITUTE OF OCCUPATIONAL AND SAFETY. International Chemical Safety Cards. Disponible en: <<http://www.cdc.gov/niosh/>>. Acceso en: enero, 2017.

OURO FINO SAUDE ANIMAL. FISPQ - FICHA DE INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA DE PRODUTOS QUÍMICOS: CIPROLAC VACA SECA. Revisión 00. Brasil. Enero, 2015.